

**AL PUBLICO DE ESPAÑA:** Al encomendarnos la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura la rectoría del Ballet Nacional Español, asumimos y aumentamos nuestra responsabilidad para una tarea cultural de infinitas dimensiones afrontando, al propio tiempo, dificultades y obstáculos derivados de una situación, en ocasiones adversa.

La primera dificultad con la que nos encontrábamos, era la compleja mentalidad de los profesionales que formamos parte de este universo particular del mundo de la danza. El vicio del estrellato y los recelos absurdos, eran y son una de nuestras mayores trabas. Por ello hemos trabajado conjuntamente en su erradicación, imponiendo, por encima de todas las cosas, el sentir colectivo y el esfuerzo común.

En este quehacer, los tributos y las satisfacciones van aparejadas. Por eso, al empezar, luchando a veces contra corriente, nos asaltaba persistentemente la tentación del abandono. Pero aquí estamos con lo bueno y con lo malo, con las miserias y la grandeza de lo que está en marcha. Y ese camino andado resulta ya irreversible.

Por otro lado, pretendíamos conformar, o al menos, trazar las líneas maestras de lo que debería ser nuestra metodología de trabajo. Hemos querido, y eso nos proponemos, rescatar las obras de arte de nuestros más genuinos creadores, y con ellos y entre todos, componer un extenso repertorio que, aun considerándosele como clásico, dé al Ballet Nacional Español la categoría que tiene nuestro arte y eleve a rango universal las particularidades de nuestra danza.

Hemos suprimido al máximo todas las diferenciaciones jerárquicas, gratuitas siempre, pero muy significantes, limitando la separación — profesionalmente hablando — al cuerpo de baile y a los solistas, como una exigencia por ahora insuperable. Empezamos, de todas maneras a incorporar, por primera vez en la historia del baile español, la diversificación de los solistas para una sola obra y un solo personaje. Es decir, que cualquier personaje de las obras que tenemos en nuestros programas es representado indistintamente por varios de nuestros compañeros. Y eso nos llena de orgullo. Porque es una garantía en nuestro trabajo y porque además, da razón y sentido a todo lo que vamos realizando, rescatando o recreando.

Mucho trabajo y muchísimos esfuerzos debemos seguir haciendo. Y a ello nos anima la satisfacción de ver cómo lo que empezamos decididamente, pero sin idealismos facilones, se pone en pie y ya camina solo. Las dificultades que conlleva el iniciar una obra como el Ballet Nacional Español no es empresa cómoda. Pero ésta es una etapa ya superada. Ahora estamos en la de configuración definitiva, afirmando y dignificando nuestra dedicación. Y proyectando nuestro trabajo al gran público, que será, en definitiva, el que podrá valorar nuestro empeño. Queremos patentizar desde aquí nuestro agradecimiento a los bailarines, maestros y coreógrafos que se han adaptado al ritmo de nuestra tarea. Ritmo y tarea que aparejan indudablemente la pérdida de figuración, de estrellatos y de actitudes individuales. Pero que, como contrapartida, hacen que nuestra obra tenga la dimensión universal que ya precisaba. Al tratarse de una institución que empieza, en el Ballet Nacional Español no están todos los bailarines ni todos los coreógrafos que tendrían que estar. Pero estarán. Porque esto es de todos y para todos, sin limitaciones de ningún tipo.

Nos queda por fin, señalar que desde los sinsabores iniciales hasta hoy, hemos recorrido un corto pero intenso camino, que cada día resulta más gratificante. Porque de alguna manera este andar nos lleva definitivamente a conectar, desde la danza, con las necesidades culturales de nuestro pueblo. ANTONIO GADES.



# Bankunió

EL SEGON BANK  
DE CATALUNYA

TE CASA A:

**Diagonal, 525** (Esquina Ctra. Sarriá)  
Tel. 321 65 22

**Paseo de Gracia, 97**  
Tel. 215 92 11

**Plaza Bonanova, 7**  
Tel. 248 26 06

**Diagonal, 366** (Esquina Roger Flor)  
Tel. 207 36 60

**Sants, 14**  
Tel. 243 39 04

**Ronda San Antonio, 5**  
Tel. 242 72 00

**Mayor de Gracia, 108**  
Tel. 217 66 08

**Muntaner, 112** (Esquina Mallorca)  
Tel. 254 76 09

**Via Layetana, 42**  
Tel. 319 05 08

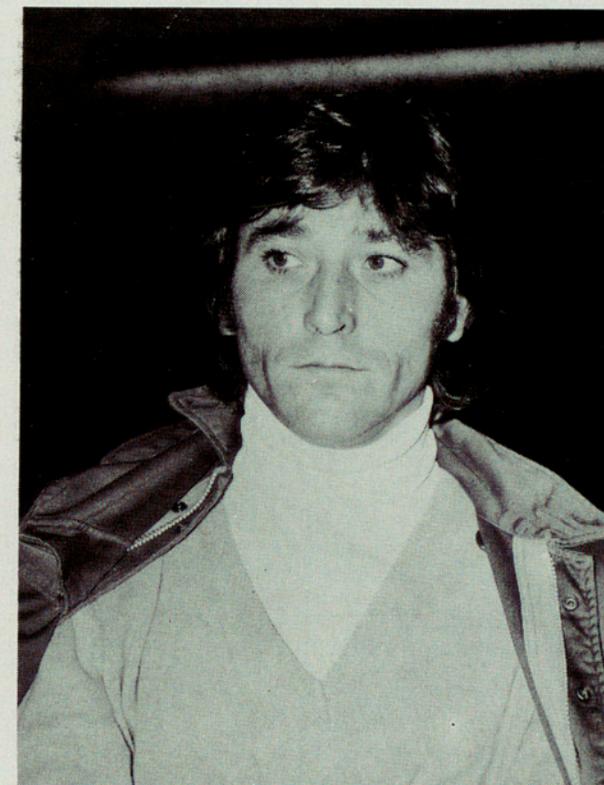
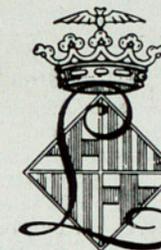
**Via Augusta, 153** (Esquina Muntaner)  
Tel. 209 38 45

**Farmacéutico Carbonell, 31**  
Tel. 204 03 58

# GRAN TEATRO DEL LICEO

Empresa: Espacios Escénicos, S. A.

Representada por JUAN A. PAMIAS  
BARCELONA



PRESENTACION EN BARCELONA  
del  
**BALLET NACIONAL ESPAÑOL**  
(Ministerio de Cultura - Dirección General de Música)

DIRECTOR: ANTONIO GADES

## ELENCO

### Solistas

Luisa Aranda	José Antonio
Conchita Cerezo	Juan Antonio
Ana González	Guito
Cristina Hernando	Manolete
Cristina Hoyos	Juan Manuel Mata
Carmen Villena	Paco Romero

### Cuerpo de Baile

María Alarcón	Antonio Alonso
Elvira Andrés	Juan Carlos
Sonia Cámara	Lario Díaz
Pilar Cárdenas	Enrique Esteve
Adoración Carpio	Antonio Gavilán
Mercedes Cruz	Néstor de Lara
Azucena Flores	Ricardo Monte
Cristina Gombau	Juan Antonio de los Reyes
Lupe Gómez	Antonio Salas
Rosa María	Luis Sánchez
Rocío Navarrete	Pepe Soler
Marisa Neila	José Talavera

### Cantaores

José Mercé  
Gómez de Jerez

### Guitarristas

Emilio de Diego  
Antonio Solera

### Equipo Técnico

Director de Escena:	Paco Doniz
Técnico de Sonido:	Eduardo Sousa
Asistente de Dirección:	José Luis Ortega
Electricista:	Ramón Loredó
Maquinista:	Daniel Montero
Sastras:	Herminia Barez y Benita González
Manager:	Alberto Sanmartín Larios.

## ORDEN DE LAS FUNCIONES

Días 12, 13, 14 (noches) y 15 (tarde) Septiembre 1979.

Primer programa: Escenas Vascas  
Flamenco  
Fandango  
Bodas de Sangre

Días 15 y 17 (noches) y 16 (tarde) Septiembre 1979.

Segundo programa: Concierto de Aranjuez  
Flamenco  
El Rango  
Fantasía Galaica.

Hasta ahora el Ballet Nacional Español ha actuado en: México, Festival de Spoleto, Milán, Modena, Ferrara, Ravenna, Reggio Emilia, Viareggio (Italia), y en España en Valencia, Festival de Granada y de Santander, Cuevas de Nerja y Cartagena.

## PRIMER PROGRAMA

### Escenas Vascas (Diez Melodías Vascas)

Música: de J. GURUDI. Coreografía: MARIEMMA. Vestuario: Redondo y González. FIGURINES: V. Cortezo y Lilianne de Lees. Zapatería: Maty.

—PRELUDIO— I. ANHELO: Conchita Cerezo, Juan M. Mata.

II. AL SANTUARIO: M.<sup>a</sup> Jesús Alarcón, Elvira Andrés, Sonia Cámara, Azucena Flores, Lupe Gómez, Cristina Gombau, Rosa María, Marisa Neila, Antonio Alonso, Juan Carlos, Lario Díaz, Enrique Esteve, Antonio Gavilán, Ricardo Monte, Pepe Soler, José Talavera.

III. SUPLICA: Luisa Aranda, Paco Romero.

IV. DE RONDA: Lario Díaz, Antonio Gavilán, Néstor de Lara, Luis Sánchez, Pepe Soler.

V. AMOROSA: Luisa Aranda, Conchita Cerezo, Cristina Hernando, José Antonio, Juan M. Mata, Antonio Alonso.

VI. DANZA ANTIGUA: Conchita Cerezo, Ana González, Elvira Andrés, Mercedes Cruz, José Antonio, Juan M. Mata, Paco Romero, Antonio Alonso.

VII. ZORTZIKO: Solistas y Cuerpo de Baile.

VIII. AUSENCIA: Luisa Aranda, Conchita Cerezo, Ana González, Paco Romero, M.<sup>a</sup> J. Alarcón, Elvira Andrés, Sonia Cámara, Azucena Flores, Lupe Gómez, Rosa María, Rocío Navarrete, Marisa Neila.

IX. RETORNO: M.<sup>a</sup> J. Alarcón, Elvira Andrés, Sonia Cámara, Azucena Flores, Lupe Gómez, Marisa Neila, Antonio Alonso, Lario Díaz, J. Carlos, Luis Sánchez, Pepe Soler, Juan A. Reyes.

X. FESTIVA: Todo el Ballet.

### Flamenco

1.º FARRUCA o SOLEA: El Guito (días 12-14), Manolete (día 13). Guitarrista: Antonio Solera, Emilio de Diego. Cantaor: Gómez de Jerez.

2.º BULERIAS: Cristina Hoyos, El Guito, Manolete, Cuerpo de Baile. Cantaores: José Mercé, Gómez de Jerez. Guitarristas: Emilio de Diego, Antonio Solera. Coreografía: Antonio Gades.

3.º DEBLA: José Mercé (días 12-14), Gómez de Jerez (día 13).

4.º SEGUIRIYA: Carmen Villena (días 12, 13, 14) Paco Romero (días 12-14), José Antonio (día 13). Cantaor: José Mercé. Guitarrista: Emilio de Diego. Coreografía: Antonio Gades.

5.º SOLEA POR BULERIAS: Cristina Hoyos, El Guito, Manolete. Cantaores: José Mercé, Gómez de Jerez. Guitarristas: Emilio de Diego, Antonio Solera. Coreografía: El Guito, Cristina Hoyos.

6.º RUMBA: Cristina Hoyos, El Guito, Manolete, Cuerpo de Baile. Cantaores: José Mercé, Gómez de Jerez. Guitarristas: Emilio de Diego, Antonio Solera. Coreografía: Antonio Gades.

### Fandango

Música del Padre A. Soler. Coreografía: Mariemma. Figurines: Vitin Cortezo. Solistas: Conchita Cerezo, Ana González, Cristina Hernando, J. Antonio, Juan Manuel, Paco Romero.

### Bodas de sangre

De Federico García Lorca. Adaptación para Ballet de Alfredo Mañas. Espacio escénico y trajes: Francisco Nieva. Música: Emilio de Diego. Dirección, Coreografía e Iluminación: Antonio Gades.

Madre: Pilar Cárdenas (días 12-14) Cristina Gombau (día 13).

Novio: Juan Antonio (días 12-14) Juan Manuel (día 13).

Mujer: Carmen Villena (días 12-14) Ana González (día 13).

Leonardo: José Antonio (días 12-14) Paco Romero (día 13).

Novia: Cristina Hoyos (días 12-14) Luisa Aranda (día 13).

Invitados a la Boda: Solistas, Cuerpo de Baile, Cantaores, Guitarristas.

## SEGUNDO PROGRAMA

### Concierto de Aranjuez:

Música de Joaquín Rodrigo. Escenografía: Víctor Cortezo. Figurines: V. Cortezo. Realización Escenografía: Manuel López. Vestuario: Redondo y González. Zapatería: Gallardo y Maty. Coreografía: Pilar López.

**Primer tiempo.** Bailarinas: Ana González, Cristina Hernando, María Alarcón, Elvira Andrés, Sonia Cámara, Pilar Cárdenas, Mercedes Cruz, Azucena Flores, Rosa María, Rocío Navarrete. Bailarines: Juan Manuel, Paco Romero, Antonio Alonso, Juan Carlos, Lario Díaz, Enrique Esteve, Antonio Gavilán, Ricardo Monte, Pepe Soler. **Segundo tiempo.** Cristina Hoyos (días 15-17) C. Villena (día 16). Conchita Cerezo - Ana González. Cristina Hernando - Elvira Andrés, Azucena Flores - Cristina Gombau. Juan Antonio, Paco Romero, Antonio Alonso, Lario Díaz. **Tercer tiempo.** Conchita Cerezo, Ana González, Cristina Hernando, María Alarcón, Elvira Andrés, Azucena Flores, Cristina Gombau, Lupe Gómez, Rosa María, Marisa Neila, Juan Manuel, Paco Romero, Antonio Alonso, Juan Carlos, Lario Díaz, Enrique Esteve, Antonio Gavilán, Ricardo Monte, Juan A. Reyes.

### Flamenco:

1.º SOLEA o FARRUCA: El Guito (días 15-17) Manolete (día 16).

2.º ZAPATEADO Y FANDANGOS: **Zapateado:** Antonio Alonso, Juan Carlos - Lario Díaz, Enrique Esteve - Juan A. Reyes. **Fandangos:** Rosa M.<sup>a</sup> Alvarez, Sonia Cámara, Pilar Cárdenas, Adoración Carpio, Azucena Flores, Rocío Navarrete. Guitarristas: Emilio de Diego - Antonio Solera. Cantaores: Gómez de Jerez - José Mercé. Coreografía: P. Fernández - A. Gades.

3.º GUAJIRA: C. Hoyos - El Guito - Manolete. Guitarrista: Emilio de Diego - Antonio Solera. Cantaores: Gómez de Jerez - José Mercé. Coreografía: Paco Fernández.

4.º CANTIÑAS: Solistas: C. Cerezo, A. González, C. Hernando, C. Hoyos, C. Villena. Solistas: José Antonio, El Guito, Juan Manuel, Manolete, P. Romero. Bailarines: A. Gavilán, L. Sánchez, R. Monte, P. Soler, J. Talavera. Cantaores: Gómez de Jerez - José Mercé. Guitarristas: Emilio de Diego - Antonio Solera. Coreografía: Paco Fernández.

### El Rango:

Coreografía: Rafael Aguilar. Figurines: R. Aguilar. Ballet inspirado en las oraciones de Sta. Teresa de Avila. Música: Coros gregorianos. Guitarra: Emilio de Diego. **La madre:** Carmen Villena. **Hijas:** Ana González (días 15-17), Cristina Hoyos (día 16). Cristina Hernando, Conchita Cerezo, Cristina Gombau, Elvira Andrés. **La Voz:** María Asquerino.

### Fantasía Galaica:

Ballet sobre temas populares del reino de Galicia. E. Halffter. Ballet y Coreografía: Antonio. Figurines: Carlos Viudes. Inspirados en trajes antiguos gallegos, realizados por Encarnación.

a) Introducción y encuentro. b) Canción y Danza de los Arrieros. c) Muñeira de las aguadoras. d) Maruxiña o teu refaixo. e) Muñeira de los campesinos. f) Presagio. (Paso a Dos.) g) Gran Alborada final.

Intérpretes: Luisa Aranda (días 15-17), Cristina Hernando (día 16), José Antonio (días 15-17), Juan Manuel (día 16).